



Masseur de cou et épaules

Neck and shoulder massager

Nacken- und Schultermassagegerät

Nek- en schoudermassage-apparaat

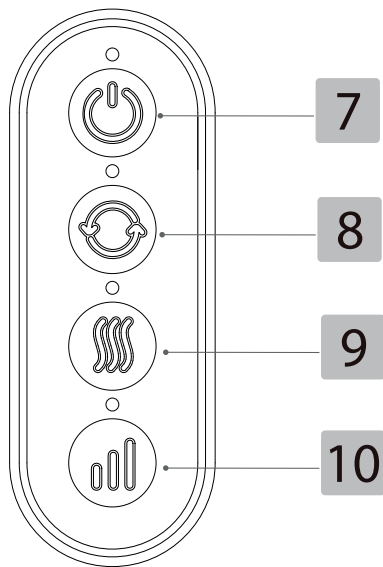
ENM EDEN ZEN



Notice d'utilisation / User guide /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	DE	NL
1	Têtes de massage	Massage heads	Massageköpfe	Massagekoppen
2	Housse amovible	Removable cover	Abnehmbarer Bezug	Afneembare hoes
3	Cordon de charge	Charging cable	Ladekabel	Oplaadkabel
4	Panneau de commande	Control panel	Bedienfeld	Bedieningspaneel
5	Poignées latérales	Side handles	Seitliche Griffe	Handgrepen aan de zijkant
6	Sangle dorsale	Back strap	Rückengurt	Rugband



	FR	EN	DE	NL
7	Bouton marche/arrêt	ON/OFF button	Ein-/Aus-Schalter	Aan/uit-knop
8	Bouton mode	Mode button	Betriebswahl-taste	Modusknop
9	Bouton chaleur	Heat button	Wärmetaste	Warmtekноп
10	Bouton vitesse	Speed button	Geschwindig-keitswahltaste	Snelheidsknop

votre produit

Contenu de la boîte

- 1 masseur
- 1 housse amovible et lavable
- 1 câble USB-C avec chargeur
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Modèle : ENM Eden Zen
- Tension nominale : 5 V CC, 2.0 A
- Batterie : 7,4 V, 2 500 mAh
- 3 modes de fonctionnement
- Arrêt automatique après 15 minutes d'utilisation.
- Temps de charge : 3 heures maximum
- Autonomie : 70 minutes
- Témoin de charge
- Housse amovible, lavable en machine
- Dimensions : 770 x 150 x 170 mm
- Poids : 1 056 g

chargement

Lors de la première utilisation ou lorsque la charge est faible (voyant clignotant rouge), chargez l'appareil.

1. Branchez l'une des extrémité du câble USB-C fourni au port présent sur le masseur et l'autre extrémité au chargeur.

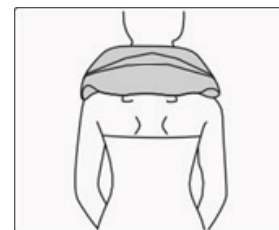
2. Le témoin de charge s'allume en rouge pour indiquer que la charge a commencé.
3. Lors du premier chargement, **3 heures** seront nécessaires pour charger le masseur. Ensuite, **2 heures et 30 minutes** seront nécessaires.
4. Le témoin de fin de charge s'allume en bleu lorsque la charge est terminée.

- REMARQUE : lorsque l'appareil fonctionne, la charge s'interrompt.

installation

Une fois l'appareil chargé, vous pouvez le placer sur diverses parties du corps (voir ci-dessous) et il permet **70 minutes** d'utilisation. Si besoin, attachez la sangle dorsale pour maintenir le masseur en place. **Nous recommandons de ne pas dépasser 15 minutes d'utilisation consécutives.**

- REMARQUE : la housse de protection amovible vous permet de réduire l'intensité du massage.



utilisation

Ce masseur est la solution pour :

- décontracter les muscles et soulager les tensions du cou, du dos et des épaules, du ventre ou des cuisses.
- apporter une profonde relaxation pour un effet anti-stress.



1. Démarrer l'appareil.

Après avoir chargé l'appareil, appuyez longuement sur la touche  pour que l'appareil s'allume. Vous disposez dès lors, d'une autonomie de **70 minutes**.

- Notez que l'appareil démarre par défaut en **mode 1**, à **vitesse moyenne** et **chaleur douce**.
- Notez que l'appareil s'arrête automatiquement au bout de **15 minutes**.
- Pour éviter toute surchauffe, laissez l'appareil refroidir avant de le remettre en fonctionnement.



2. Choisir le mode de fonctionnement.

Choisissez ensuite le mode de fonctionnement (le sens de rotation des têtes de massage) en appuyant sur .

- En appuyant sur cette même touche, vous pouvez choisir entre **3 modes de fonctionnement**. Le témoin correspondant s'allume (rouge pour le mode 1, bleu pour le mode 2 et mauve pour le mode 3).



3. Choisir l'intensité.

La touche  vous permet de choisir l'intensité de votre massage.

- Appuyez **une, deux ou trois fois** en fonction du niveau d'intensité souhaité. Le témoin correspondant s'allume (rouge pour l'intensité haute, bleu pour l'intensité moyenne et mauve pour l'intensité faible).



4. Choisir le niveau de chaleur.

Enfin, en appuyant sur la touche , vous pouvez choisir le niveau de chaleur.

- En appuyant sur cette même touche, vous pouvez choisir entre **2 niveaux de chaleur** ou décider de désactiver la chaleur. Le témoin correspondant s'allume (rouge pour la chaleur forte, mauve pour la chaleur douce).



5. Éteindre l'appareil.

- Pour éteindre l'appareil, appuyez longuement sur la touche  pour que les têtes de massage s'immobilisent.

REMARQUE : en cas de surchauffe, l'appareil s'éteint automatiquement. Laissez-le refroidir durant 15 à 30 minutes avant de le démarrer de nouveau.

entretien et rangement

ATTENTION ! Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, veuillez à débrancher l'appareil et à le laisser refroidir.

Entretien

- Une fois l'appareil débranché et froid, nettoyez la housse de protection avec une éponge légèrement humide. **L'appareil n'est pas déhoussable ; seule la housse des têtes de massage peut être lavée en machine en cycle délicat.**
- **Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.**
- N'imprégnez pas l'appareil de liquide nettoyant.
- N'utilisez jamais de produits détergents ou abrasifs pour le nettoyage de l'appareil.
- N'hésitez pas à nettoyer la housse amovible régulièrement. Celle-ci est lavable en machine à 40°C.

Rangement

- Rangez l'appareil refroidi et son câble de chargement dans le carton d'emballage et conservez-le dans un endroit frais et sec.
- Évitez de mettre des objets tranchants ou pointus en contact avec l'appareil. Ceux-ci sont susceptibles de déchirer ou de percer la surface de la housse.
- N'enroulez jamais le câble d'alimentation autour de l'adaptateur secteur : ceci pourrait le détériorer.

your product

Contents of the box

- 1 massager
- 1 removable, washable cover
- 1 USB-C cable with charger
- 1 user guide

Technical features

- Model: ENM Eden Zen
- Nominal voltage: 5 V DC, 2.0 A
- Battery: 7.4 V, 2,500 mAh
- 3 operating modes
- Automatic shutdown after 15 minutes of use.
- Charging time: 3 hours max
- Battery life: 70 minutes
- Charge indicator
- Removable, machine-washable cover
- Dimensions: 770 x 150 x 170 mm
- Weight: 1,056 g

charging

When using the device for the first time or when the charge level is low (flashing red light), charge it.

1. Connect one end of the USB-C cable supplied to the port on the massager and the other end to the charger.
2. The charge indicator lights up red to show that charging has begun.

3. It will take **3 hours** to charge the massager for the first time. After that, it will take **2 hours and 30 minutes**.

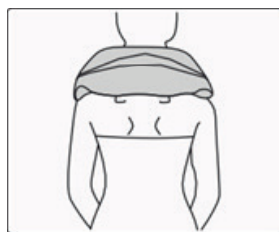
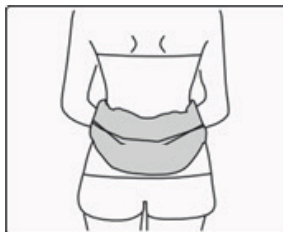
4. The end of charge indicator lights up blue when charging is complete.

- NOTE: when the device is in operation, charging stops.

installation

Once the device is charged, you can place it on various parts of the body (see below) and it provides **70 minutes of** use. If necessary, fasten the back strap to keep the massager in place. **We recommend that you do not use it for more than 15 minutes at a time.**

- NOTE: the removable protective cover allows you to reduce the intensity of the massage.



use

This massager is the solution for:

- relaxing muscles and relieving tension in the neck, back, shoulders, stomach and thighs.
- ensuring deep relaxation for an anti-stress effect.



1. Start the device.

Once the device has been charged, press and hold the  button to switch it on. This gives you **70 minutes of autonomy**.

- Note that the device starts by default in **mode 1**, at **medium speed** and **gentle heat**.
- Please note that the device switches off automatically after **15 minutes**.
- To avoid overheating, allow the device to cool down before restarting it.



2. Choose the operating mode

Then choose the operating mode (the direction of rotation of the massage heads) by pressing .

- By pressing this button, you can choose between **3 operating modes**. The corresponding indicator light comes on (red for mode 1, blue for mode 2 and purple for mode 3).



3. Choose the intensity.

Use the  button to choose the intensity of your massage.

- Press **once, twice or three times** depending on the level of intensity you require. The corresponding indicator light comes on (red for high intensity, blue for medium intensity and purple for low intensity).



4. Choose the heat level.

Lastly, press  to choose the heat level.

- By pressing this button, you can choose between **2 heat levels** or decide to deactivate the heat. The corresponding indicator light comes on (red for high heat, purple for gentle heat).



5. Switching off the device.

- To switch off the device, press and hold the  button to stop the massage heads.

NOTE: if the device overheats, it will switch off automatically. Allow it to cool for 15 to 30 minutes before starting it up again.

maintenance and storage

WARNING! Before any cleaning or maintenance is performed, ensure the device has been unplugged and left to cool down.

Product care

- Once the device has been unplugged and left to cool down, clean the protective cover with a slightly damp cloth. **The cover cannot be removed; only the massage head cover can be machine washed on a delicate cycle.**
- **Never immerse the device in water or other liquids.**
- Never immerse the device in cleaning liquid.
- Do not use detergents or abrasive products to clean the device.
- Remember to clean the removable cover regularly. It is machine washable at 40°C.

Storage

- Store the cooled device and its charging cable in the packing box in a cool, dry place.
- Avoid bringing sharp or pointed objects into contact with the device, as they may tear or puncture the surface of the cover.
- Never wrap the power cord around the mains adapter: this could damage it.

Ihr Produkt

Packungsinhalt

- 1 Massagegerät
- 1 abnehmbarer und waschbarer Bezug
- 1 USB-C-Kabel mit Ladegerät
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Merkmale

- Modell: ENM Eden Zen
- Nennspannung: 5 V DC, 2,0 A
- Akku: 7,4 V, 2500 mAh
- 3 Betriebsarten
- Automatische Abschaltung nach 15 Minuten Betrieb.
- Ladezeit: maximal 3 Stunden
- Akkulaufzeit: 70 Minuten
- Ladeanzeige
- Abnehmbarer, waschmaschinenfester Bezug
- Abmessungen: 770 x 150 x 170 mm
- Gewicht: 1.056 g

Aufladen

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen oder die Akkukapazität niedrig ist (rot blinkende LED), laden Sie das Gerät auf.

1. Schließen Sie das eine Ende des mitgelieferten USB-C-Kabels an den Anschluss am Massagegerät und das andere Ende an das Ladegerät an.
2. Die Ladeanzeige leuchtet rot, um den Beginn des Ladevorgangs anzuzeigen.

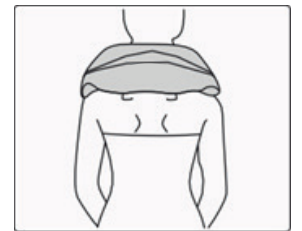
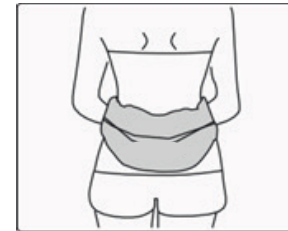
3. Das Aufladen des Massagegeräts dauert beim ersten Mal **3 Stunden**. Danach verkürzt sich die Ladezeit auf **2 Stunden und 30 Minuten**.
4. Die Ladeanzeige leuchtet blau, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

- HINWEIS: Wird das Gerät in Betrieb genommen, wird der Ladevorgang unterbrochen.

Installation

Sobald das Gerät aufgeladen ist, können Sie damit verschiedene Körperpartien massieren (siehe unten). Die Betriebsdauer pro Ladung beträgt **70 Minuten**. Bei Bedarf kann das Massagegerät mit dem Rückengurt fixiert werden. **Wir empfehlen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten am Stück zu verwenden.**

- HINWEIS: Die Intensität der Massage kann durch den abnehmbaren Schutzbezug reduziert werden.



Verwendung

Dieses Massagegerät kann:

- Muskeln lockern und Verspannungen in Nacken, Rücken und Schultern, Bauch oder Oberschenkeln lösen,
- zur Tiefenentspannung und damit zum Stressabbau beitragen.



1. Schalten Sie das Gerät ein.

Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass das Gerät aufgeladen ist, drücken Sie einmal lang die Taste , um das Gerät einzuschalten. Die Akkulaufzeit beträgt **70 Minuten**.

- Beachten Sie, dass das Gerät standardmäßig in der **Betriebsart 1** mit **mittlerer Geschwindigkeit** und **sanfter Wärme** startet.
- Bitte beachten Sie, dass sich das Gerät nach **15 Minuten** automatisch abschaltet.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, lassen Sie das Gerät zwischen den Anwendungen immer abkühlen.



2. Wählen Sie die gewünschte Betriebsart.

Wählen Sie die Betriebsart (Drehrichtung der Massageköpfe) durch Drücken der Taste .

- Mit der gleichen Taste kann zwischen **3 Betriebsarten** gewählt werden. Die Anzeige leuchtet entsprechend der gewählten Betriebsart auf (rot für Betriebsart 1, blau für Betriebsart 2 und violett für Betriebsart 3).



3. Wählen Sie die Intensität der Massage.

Mit der Taste  kann die Intensität der Massage gewählt werden.

- Drücken Sie dazu die Taste **einmal, zweimal oder dreimal**. Die Anzeige leuchtet entsprechend der gewählten Intensität auf (rot für hohe Intensität, blau für mittlere Intensität und violett für niedrige Intensität).



4. Auswahl der Wärmestufe.

Durch Drücken der Taste  können Sie die gewünschte Wärmestufe wählen.

- Sie können zwischen **2 Wärmestufen** wählen oder die Wärme ganz ausschalten. Die Anzeige leuchtet entsprechend Ihrer Wahl auf (rot für starke Wärme, violett für sanfte Wärme).



5. Das Gerät ausschalten.

- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Taste  lange gedrückt, damit die Massageköpfe zum Stillstand kommen.

HINWEIS: Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch ab. Lassen Sie das Gerät 15 bis 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.

Instandhaltung und Aufbewahrung

ACHTUNG! Achten Sie darauf, das Gerät vom Stromnetz zu trennen und es abkühlen zu lassen, bevor Sie es reinigen oder warten.

Wartung und Pflege

- Nachdem das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde und abgekühlt ist, reinigen Sie den Schutzbezug mit einem feuchten Tuch. **Der Bezug des Geräts ist nicht abnehmbar; nur der Schutzbezug der Massageköpfe kann entfernt und im Schonwaschgang in der Waschmaschine gewaschen werden.**
- **Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.**
- Durchtränken Sie das Gerät nicht mit Reinigungsflüssigkeit.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Zögern Sie nicht, den abnehmbaren Bezug regelmäßig zu reinigen. Er kann bei 40 °C in der Waschmaschine gewaschen werden.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das abgekühlte Gerät und das Ladekabel in der Verpackung an einem kühlen und trockenen Ort auf.
- Das Gerät sollte nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen in Berührung kommen. Diese könnten die Oberfläche des Bezugs aufschlitzen oder durchstechen.
- Wickeln Sie das Netzkabel niemals um den Netzadapter: Das Netzkabel kann dadurch Schaden nehmen.

uw product

Inhoud van de doos

- 1 massageapparaat
- 1 afneembare, wasbare hoes
- 1 USB-C-kabel met oplader
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische eigenschappen

- Model: ENM Eden Zen
- Nominale spanning: 5 V CC, 2.0 A
- Batterij: 7,4 V, 2 500 mAh
- 3 werkingsstanden
- Automatische uitschakeling na 15 minuten gebruik.
- Oplaaadtijd: maximaal 3 uur
- Autonomie: 70 minuten
- Oplaadlampje
- Afneembare, machinewasbare hoes
- Afmetingen: 770 x 150 x 170 mm
- Gewicht: 1.056 g

laden

Laad het apparaat op wanneer u het voor het eerst gebruikt of wanneer de batterij bijna leeg is (rood lampje knippert).

1. Sluit het ene uiteinde van de meegeleverde USB-C-kabel aan op de poort van het massageapparaat en het andere uiteinde op de oplader.
2. Het oplaadlampje gaat rood branden om aan te geven dat het opladen is begonnen.

3. Het duurt **3 uur** om het massageapparaat voor de eerste keer op te laden. Daarna duurt het **2 uur en 30 minuten**.

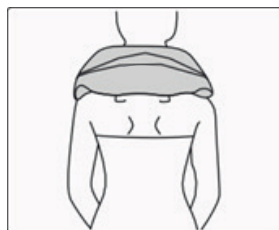
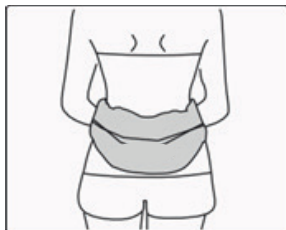
4. Het oplaadlampje gaat blauw branden wanneer het opladen is voltooid.

- OPMERKING: als het apparaat in werking is, stopt het opladen.

installatie

Als het apparaat is opgeladen, kunt u het op verschillende delen van uw lichaam plaatsen (zie hieronder) en kunt u het **70 minuten** gebruiken. Maak indien nodig de rugband vast om het massageapparaat op zijn plaats te houden. **We raden aan om het niet langer dan 15 minuten achter elkaar te gebruiken.**

- OPMERKING: met de afneembare beschermhoes kunt u de intensiteit van de massage verminderen.



gebruik

Dit massageapparaat is ideaal voor:

- het ontspannen van de spieren en verlichten van spanningen in de nek, rug, schouders, buik en dijen.
- diepe ontspanning en een anti-stress effect.



1. Het apparaat opstarten.

Zodra het apparaat is opgeladen, houdt u de knop  lang ingedrukt om het in te schakelen. Het apparaat heeft nu een autonomie van **70 minuten**.

- Houd er rekening mee dat het apparaat standaard van start gaat in **stand 1**, met een **gemiddelde snelheid** en **zachte warmte**.
- Het apparaat stopt automatisch na **15 minuten**.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt om oververhitting te voorkomen.



2. De werkingsstand kiezen.

Kies vervolgens de werkingsstand (de draairichting van de massagekoppen) door te drukken op .

- Door op dezelfde toets te drukken, kunt u kiezen tussen **3 werkingsstanden**. Het bijbehorende lampje gaat branden (rood voor stand 1, blauw voor stand 2 en paars voor stand 3).



3. Kies de intensiteit.

Met de toets  kunt u de massage-intensiteit kiezen.

- Druk **één, twee of drie keer**, afhankelijk van het gewenste intensiteitsniveau. Het bijbehorende lampje gaat branden (rood voor hoge intensiteit, blauw voor gemiddelde intensiteit en paars voor lage intensiteit).



4. Kies het warmteniveau.

Druk ten slotte op de toets  om het warmteniveau te kiezen.

- Door op dezelfde toets te drukken, kunt u kiezen tussen **2 warmteniveaus** of beslissen om de warmte uit te schakelen. Het bijbehorende lampje gaat branden (rood voor hoge warmte, paars voor zachte warmte).



5. Het apparaat uitschakelen.

- Om het apparaat uit te schakelen, houdt u de toets  lang ingedrukt om de massagekoppen te stoppen.

LET OP: als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Laat het 15 tot 30 minuten afkoelen voordat u het weer opstart.

onderhoud en opbergen

LET OP! Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het gaat schoonmaken of er onderhoud aan gaat plegen.

Onderhoud

- Als het apparaat losgekoppeld en afgekoeld is, kunt u de beschermhoes schoonmaken met een licht vochtige spons. **De hoes kan niet worden verwijderd; alleen de hoezen van de massagekoppen kunnen in de wasmachine worden gewassen op een fijnwasprogramma.**
- **Dompel het apparaat nooit onder in water of in een andere vloeistof.**
- Doordrenk het apparaat niet met schoonmaakvloeistof.
- Gebruik nooit schoonmaak- of schuurmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Vergeet niet om de afneembare hoes regelmatig schoon te maken. Hij is machinewasbaar op 40°C.

Opbergen

- Bewaar het afgekoelde apparaat en de oplaadkabel in de verpakkingendoos op een koele en droge plaats.
- Zorg ervoor dat er geen scherpe of puntige voorwerpen in contact komen met het apparaat. Deze kunnen scheuren of gaten veroorzaken in het oppervlak van de hoes.
- Rol de voedingskabel nooit op rondom de netstroomadapter, want dit kan schade veroorzaken.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel 

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

Art. 8011737

Ref. ENM Eden Zen

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China /Hergestellt in VR
China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

